

Виходить у Львові  
що дні (крім неділі і  
гр. кат. съят) о 5-й  
годині по полуночі.

РЕДАКЦІЯ  
і Адміністрація: ули-  
ца Чарнецького ч. 10.

ЧИСЬМА приймають  
ся лише франковані.

РУКОПИСИ  
звертаються лише на  
окреме ждання і за зло-  
женем оплати пошти.

РЕКЛАМАЦІЯ  
неважає чатані вільні від  
оплати поштової.

# НАРОДНА ЧАСОПІСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

## Вісти політичні.

Рада державна. — Міжнародне положене. —  
Війна на Балкані.

На вчерашньому засіданні палати послів по промові п. міністра скарбу Залєского в справі бюджетової провізорії говорив п. Діяманд про знесене числової лотерей.

Дальшу дискусію над бюджетом перервали і приступлено до нарад над наглячими внесеннями п. Лясоцького і тов. в справі закону о пошестях худоби та над подібними внесеннями пп. Олесницького, Ольшевського, Вальднера і тов. Промавляли референти, а відтак слідували відчитування інтерпеляцій, між іншими інтерпеляцію соціялістів в справі міжнародного положення. Слідуюче засідання відбудеться після засідання Ради держави.

В справі міжнародного положення пише Wiener Allg. Ztg. зі взгляду на суперечні відомості, приношені прасою, що то положене зовсім не змінилося, ані не погіршилося незвичайно, ані також не поліпшилося. Ні одна із прав спірних не наблизилася до розвязки. Хибний є погляд, аби Австро-Угорщина і дучи за почином англійським або французьким хотіла всієї справи в цілості розвязувати. Таке предложение не вийшло з ініціативи сторони, а то, що

гр. Берхтолд ясно заявив, означаючи становище монархії, має вагу і в теперішній хвили. Монархія хоче задержати мирову політику і прихильність супротив балканських держав так довго, доки ті держави зроблять можливою таку політику.

Берлінський кореспондент N. fr. Presse доносить, що Росія мотивує розльоковані своїх військ над границею Галичини тим, що в Галичині існує сильний протиросійський рух. Росія боїться, щоби сей рух не пошириється на Польське Королівство. Берлінські правительственные круги вірють російським мотивам, зате в дипломатичних кругах дивляться на мотивовані Росії дуже недовірчично, а з другої сторони не сумніваються в широті Австроїї щодо намірів удержати мир, про що берлінські круги добре поінформовані, але також і про те, що Австро-Угорщина не уступить перед Сербією.

N. fr. Presse подає повісішу вістку, додає, що настрій серед Поляків в Росії, може бути, не в певний, та може бути, що без відповідного сконсигновання військ тяжко буде Росії правити поневоленим народом, однак поставлена на границі кілька десятків тисячів вояків оправдують протиросійський рух в Галичині є що найменше пересада.

Польські провідники в Австро-Угорщині в резолюції ухвалені польським колом виказали, що не бажають ініціювати авантурничої політики та визвали нарід до розваги, та щоби не мішався

до теперішньої кризи і перестерігали перед зачорненням в Росії. Галичина більше мирно настроєна, ніж ціла монархія, а то тим більше, бо маючи отворені граници найбільші відчуття бі війну. Росія інші винайде собі ліпший викрут і інші не робить приготовань противу в Галичині, якого нема.

„Neue fr. Presse“ додає, що і Німеччина не думає повисішого пояснення Росії приняти без усіх застережень і задумує в формі, що правда дуже приязній, спітати Петербург про причину сконсигновання російських військ на південній західній граници Росії.

Міністри російські круги заперечують твердженням частини західної праси про мінімальні наміри Росії. Заперечують також донесенням, що відносини між Австро-Угорщиною і Росією мали поганіші. Російське правительство триває при погляді, що мирне полагоджене австро-сербського конфлікту може прийти до цілі по скінченю балканської війни, коли великі держави будуть мати виразні шляхи до переговорів. Міністер загорянських справ Сагонов ані на хвилю не війшов з того становища, як також і найвісіші круги, з якими не ділили його ані не ділять ніякі ріжниці.

На полях війни не лучилося вчера нічого замітного, бо коло Чатальджі зачалися переговори між відпоручниками о перемирі. Як доносять, нема великих виглядів, аби ти

11)

Служниця без заплати.  
(З німецького — О. Гекера).

(Дальше).

Мейбелль дала їму спокійно виговорити ся; але чим давше він говорив, тим більше блідо сі лице, тим темише споглядали сі очі.

— Отже ти не спітавши мене, на все згодив ся? — промовила она на силу.

— Я хотів тобі, Мейбелль, зробити несподіванку — успокоював він її — бо я собі гадав, що ти будеш так само тішити ся як я. Подумай лише собі, що то як би дар Божий, що упав з неба. Я думав і думав і не знаходив виходу. Як же має такий чоловік як я, що уміє лише своїми руками робити і навіть не виучив ся іншого ремесла, дійти до грошей? Треба би їх хиба знайти або вкрасті — а до першого я за дурний, а до другого нехай би чорти мене взяли! Він аж сплюнув. Відтак нараз вхопив Мейбелль нагально за обі руки. — Тіш же ся зі мною — таж то справді якийсь щасливий случай — а Майк для мене то придумав, бо я давніше зробив їму неодну вигоду. Мені все то ще так вдає ся, як би то був лиш сон. Я вже кілька разів ловив себе за водосі і торгав за ніс. А то ціла тата історія таки правдива — і можемо обоє чогось доробити

ся, а коли постаріємо ся, то не будеш потребувала журутися, бо будемо мати заощадженій гріш та дамо собі раду.

— Говориш як справдешній муж, Стівне, — зачала она ему гнівливо докоряті — даеш ся туманити. Хибаж не видиш того, що они самі вже не годні працювати? Мусить шукати платної роботи, а на то їх мабуть не стає. Отже впали на хитру гадку забезпечити собі безплатну челядь.

Стівн в докором видивив ся на неї, але перед тим ще розглянув ся довкола, чи не чують може того ті, котрих так ганьбить ся.

— Алеж ти робиш велику кривду тим добрим людькам — відозвався він. — Не забувай, що я варах першого тижня дістану пітнайцять доларів, як раз тільки, кілько дістаю тепер при трамваю.

— Але за то мусиш лише ти тепер працювати — перебила їму Мейбелль. — Але тут маю ще як робити службу безплатної служниці і то не лише для тебе, але ще як для твоїх добрих приятелів, а за то я красно дякую, — мені не хоче ся! — сказала она сильнішим голосом, коли він їй хотів перебити, а зараз ще й тупнула енергічно ногою. — А хоч би то й все правда була, що тоті люди говорять і хоч би ми з часом мали чогось доробити ся, то як би то було жити аж до того часу! Чи ти не чув, як пані Меккарті казала, що она через всі ті роки ледви прийшла до себе? А ти хотів би, щоби я я такої долі зазнала?

Та й лише для того, що ти би зробив мені таку велику честь і оженив ся зі мною? — Она засміяла ся глумливо з великого огірчена — Ні, я собі інакше представлю свою супружество! Я хочу щось мати в житті — розумієш мене? Бодай тілько хочу мати в житті, як собі тепер власними силами можу позволити. Але вставати о другій годині, годувати кури та чистити курники — а може ще щоби я мусіла тоті страшні звіріята різати або бодай скубати та не мати спочинку, лиши сидіти тут в сій пустинні та подикати порох — ні, ні, ти киба не можеш так на правду думати. То моя мама мас вже в десятеро лішче жити, потребує бодай журутися лиши свою родиною, але крім того ще й кількома тисячами курій і свиней! Хотіла би я лише знати, що ти собі думав, як тобі поставили таке страшне предложение?

— Алеж, моя любко, чи ти того не поміниаш, що можемо тут оснувати собі справдешній домівку і не будемо мусіти як тоті птиці ціле жити з плота на пліт перескачувати? — зачав їй Стівн договорювати. — Тут можна преці до чогось вкінці дійти. Придиви ся дітем, які они здорові. Хоч би я яка була спека в літі, то они мають таїм досить воздуха і сил, не гинуть як тоті мухи, дістають молока і яєць, кілько хотять. Як гадавши, як би те добре було для твоєї мами, як би она на свої старі літа могла до нас перенести ся і тут собі вигідно жити!

говори довели до успіху, бо Болгари щадають безусловного віддання Адрияноополя, а Турки не хотять в нікакий спосіб на то згодити ся.

Reichspost дісталася „отвертий лист“ від одного визначного Албанця з просьбою о поміщенні. Між іншим читаемо там таке:

Сербія і Чорногора удають культурних заявляють, що несуть культуру до тих країв, котрі як Албанія і Македонія є під пануванем Туреччини. Але войска того народа кождій місцевості, яку обсадили, дають ся в знаті огнем і мечем, убивають мешканців, де лише їх подиблють.

Говорю як Албанець про Албанію тай мушу заявити, що велика се несправедливість, чого допускають ся Серби і Чорногорці на моїх братах.

Чорногора перша зачала війну з Туреччиною. Та передтим скликав король Никола на свій двір в Цетині вожді католицьких Албанців. Католицькі вожди Албанців були саме тоді у борбі з Турками за волю. „Коли мені поможете — говорив король — побити Турка, то я вам виразно обіцюю дати свободу, за яку борете ся“. Провідники сій обіцянці не зовсім вірили. Щоби бути певними, просили писемної обіцянки. Король Никола перервав їм: „Ви мене надто добре знаєте. Чиж я вам тамтого року не поїг? Письма тут не потрібно. Але я вам даю моє беса (слово чести), що не маю ніякої користі в тім, щоби посідати ваши краї. Хочу вам лише помогти, щоби вже вас раз висвободити з турецького ярма. Надто добре знаю Албанців, котрі, коли дадуть беса, его додержуть. Отже і я даю вам беса, що ми спільно, по братньому воюємо против варварів“.

На доказ, як чесно понимали ми сю спілку, може послужити те, що ми рішили Чорногорі дати відшкодовані за її поміч. Хотіли

Але заким Мейбелль могла ще свою нехіть убрati в слова, прилучив ся до них фармер, котрій вів свої обов'ятки за ручки, і розмова зійшла на що іншого.

Відтак пані Бессі запрошує на обід. В честь гостей була печеня курка а по смачний зупі можна було пізнати, що люди тут мають подостатком яєць. З особливою гордостю поставила господиня дому на стіл шпагат і брекіні. Коли відтак пішли до комори, могла Мейбелль, хоч вій гумор через то не поправив ся, переконати ся, що фармерська пара має всого подостатком. Там були: добре уважені шинки і полаті солонини, ковбаси всілякого роду, руляда і повна діжка насоленої свинини. Коло то го на поличках стояли всілякі інші запаси а на грядках в городі дозрівали суніці, такі великі, як кулачки у малої дитини, всілякі сорти салаті і т. п. — словом був то маленький рай.

В зимі того будження чоловікови вже й за богато — признавалася пані Бессі усміхаючись, — але людем в Нью Йорці не можна досить ковбас наробыти, мусимо часами й два рази на тиждень різати, а то, що тепер маємо в запасі, то для домашнього ужитку. Літом маю коли варити ся, раз ванадто горяче а відтак і має ся богато роботи. Отже накрає ся богато шинки та солонини або насмажить ся блинців на маслі а до того кільканайця яєць — от і зараз попоїсть чоловік на цілий день.

Але хоч Стівнови при тім аж слинка текла до рота, то все-таки він надармо споглядав на свою наречену, чи на її лиці щось подібного проявляє ся. Перший раз в своєму житті гнівав ся він на Мейбелль, ба встидав ся, що она якось так невідповідно поступала собі супротив фармерів.

Коли відтак вже понад вечер вертали дому і то на безнастанне домагане Мейбелл далеко скорше, як то Стівн хотів, прийшло між ними до роздрізеної суперечки.

— Мене то дуже дивує, що ти мені щось

ми чайже цілком зісербизовані області від Плати і Гусіні пішлиши Чорногорцям. Та зразу Чорногорців пізнали ми зараз по занятю цитаделі в Тузі, по обсадженню Дедіч і Нового Гельмі. Всюди завішено чорногорський прапор, а здобутий простір проголошено чорногорським. Треба запамітити, що перші, що вступили на турецькі кріпости, були Албанці а відде Чорногорці. Албанці потерпіли тяжкі втрати, а потім прийшли Чорногорці та іменем своєї держави поклали руку на здобуте. Албанців не було вже виходу. Бороли ся радше слухаючи насилий ніж з доброї волі, так аж до Скутарі і Тарабош. Тут зайдла зміна в політиці Малікорів. Найбільша частина оголосила себе нейтральною, частина воювала против Чорногорців, а лише маленька частина лишила ся при Чорногорцях. Так зрозуміле, що Скутарі засмотрені не лише живнірами, які напливають з усіх сторін, але також засобами поживи і амуніцією. Минуло вже більше тижнів від облоги Скутарі а оно відпирає хоробро кождай приступ Чорногорців. Також в інших місцях відбивають Чорногорців з великими втратами, в Сан Джовані ді Медуа, в Алессіо та в Муселімі.

Не хочу дальше описувати битв, але заявляю рішучо, що Албанці чи они християни чи Турки, хочуть независимості Албанії. І они під кождим взглядом мають до того право. Не згодяться на чужу інвазію, але до послідного будуть бороти ся. Так довго будуть бороти ся, доки бодай один Албанець остане при жито.

Наша вдячність звертає ся до всеї праси, що пише за нашою независимостию.

Отже звертаю ся вкінці, як се зробили й мої земляки, о поміч до австро-угорського цісаря, щоби підпер наші інтереси та робив усе можливе, щоби вітчину нашу Албанію не зни-

шили балканські держави. Сподімо ся тіс по-можи, яка має перешкодити тому, щоби згинув народ, котрій зумів століттями поміж всіх ударів, боронити своєї мови, звичаїв своєї вітчини.

## Н О В И Н К И .

Львів, 27 падолиста 1912.

— Іменування. Міністерство справедливості іменувало віцепретарем в Міністерстві справедливості приділеного до Міністерства з скруга висшого суду краєвого у Львові судью повітового дра Ів. Моравського.

— З нагоди хрестин сина Архікнязя Кароля Франц Йосифа і Архікня. Зити вислав голова буковинсько-українського клубу поє. Николай Василько Архікнязій Шарі на руки кн. Льбковіца слідуючу телеграму: Клуб українських парламентарія і соймових послів з Буковини засилав з приводом щасливої родинної подїї Іх Високості Архікнязеви Карлови Францови Йосифови і его Найяскішій подружі Архікнягині Зиті найпокрійший поклон укр. народу разом з найсердечнішими бажаннями“. З пригоручення клубу: парламентарій і соймозій посол Николай Василько. — На ту телеграму дістав посол Василько таку відповідь: Дякую вам і всем членам з клубу за ласкаві поздоровлення. Архікнязь Кароль.

— Новоіменуваний Владика канадський еп. М. Будка в дорозі до Канади задержав ся в Бремені де навідав ся до рускої місії, відправив службу Божу для 300 емігрантів і виголосив до них проповідь.

— Дирекція гал. Каси ощадності подає до відомості: З причини зменшення нашого персоналу і фізичного его безсилля в причини кількомісичної напружаючої роботи съммо змушеві обмежичи години урядові для публики від г дині пів до 9 рано до пів до 12 в позднє.

— Відгомін противосійських демонстрацій

такого говориш — почала она его з гори набрати. Коли ти не хочеш того зрозуміти, що тебе мають визискувати, то мені жаль тебе. Я на то віяк не пристану а коли ми спраді маємо повінчати ся, то вже мусиш щось іншого собі придумати.

В Стівні вже кипіло, мав вже різку відповідь на язиці. Але запанував над собою, бо хоч навіть гнівав ся на Мейбелль, то не міг ужити обидливих слів. Хотів лишити їй часу, щоби могла вжити ся в новий съвітогляд. Єї матір була его природною союзницею; коли б она довідала ся о що розходить ся, то певно ужила би всого свого впливу на доньку, щоби єї навчити понимати свою щастя.

— Ну, видиши, Мейбелль, я хотів як найліпше, — сказав він. — Як би й не було а я з Меккартами вже згодив ся — а тепер можу тобі спокійно признати ся, що я вже від вчера не служу при трамваю, лиш від завтра рано розпочинаю мою нову діяльність і можу тобі сказати, що тішуся на то як дитина.

Она роздрізена глянула на него з підока. — Коли хочеш робити собі якусь надію на будучність, Стівн — сказала она рішучо, — то зробиш добре, коли постараєш ся знайти скорше о свое давнє місце.

Він покинув головою. — Того вже не зроблю, Мейбелль. Та й тебе то нічо не обходить, бо ніяка жінка не має права приписувати свою чоловікови, якого роду має бути его занята. Розходить ся зовсім лиш о то, щоби чоловік після своєї найліпшої розваги і можности користав з як найдогіднішої нагоди та зарабляв гроші, доки то може бути честним способом. За той новий хліб, яким наш Господь Бог на ділив нас, буду сму що дня дякувати а коли ти позбудеш ся своїх упереджень, то і ти почуєш ся щасливою або — тут замок він на хвильку, але відтак вимовив спомінно, що думав — або хиба що взагалі ніколи тебе добрє не пізнав!

Она засміяла ся в гніву. Розчароване насувало їй на язик остри обидливі слова і му-

сіла сильно запанувати над собою, щоби не вирвати ся з ними. — Ні, я ньюйоркська дівчина і хочу нею позістати, того для мене досить. А тиж то не видів, що твоя вельми достойна пані Бессі навіть корсета не носить? За кілька літ стала груба як бочкова. Та й сама каже, що не може ніколи убрати ся. Огто би було щось для мене! То не жите! То волю хоч би й зараз згинути! — Отвerto і честно сказавши, Стівн — вирвало ся їй в злости проти єї ліпшої розваги — але мені все насуває ся сумнів, чи би то добре було як би ми пібрали ся. Я таки не позбуду ся тої обави, що буду мусіла так жити як моя мама. Коли так, то ліпше зараз згинути! А то ще курки насаджувати — бррр!

Надармо чекала, щоби Стівн щось на то відповів, він не слухав того, що она говорила, лише ніби все уважав на то, щоби добре позвати.

Але коли навіть вже давно іхали освітленою широкою улицею в долину, то нейідрадна мовчанка все ще тревала дальше а Стівн перервав єї аж тоді, коли доїхали до дому, перед котрим бавили ся діти і тепер з криком порозігали ся.

Коли він вліз з воза і поміг Мейбелі злізти, задержав ще єї руку на хвильку. — Ну — відозвав ся він якимсь неприродно грубим голосом — стала ся похибка — а то вже відјду, Мейбелль. Ми ніколи не годили ся до себе і я зле зробив, що ще тоді не лишив тебе на завсігди в спокою. Мені потреба жінки, которая бі з мною годила ся, которая би радість і горе з іною ділила а тобі съвіт і стрій милійші та й боїш ся честної праці. — Не бери мені того за зле, Мейбелль, поздоров сердечно маму — она дійстно добра жінка, від котрой можна чогось научити ся і — — — нехай тобі добре веде ся! Good bye! (Бувай здоров)

Заким ще Мейбелль могла опамятати ся із свого здивовання, він вже навернув возом, вдарив коня батогом і пігнав в сумерку долі улицею.

(Дальше буде).

у Львові. За посередництвом адм. дра Старосольського випущено на волю за кавацію отсих арештованих: Григорія Ничку за кавацію 200 К., Омеляна Гузара за 400 К., Миколу Іценку за 200 К і Костя Гусаківського за 400 К. Слідчу вязницю знесено що до Маларчука і московіла Балтра. Обох випущено на волю.

— Крадежі і арештовання. Позиція арештувала Александра Андрусиціна, котрий перед роком вкрав з кишень пальто М. Кушніреві 300 К.— Поліція арештувала вчера 19-річного робітника Федіка Кіза, котрий напавши на власника фабрики рошалу Салля Гана розбив ему боксером голову. — В Кіттельовій вкрадено коло костела сьв. Єлизавети полярес, в котрім було 50 К.

— Конкурс для артистів. Ц. к. Міністерство просвіти оголошує конкурс в цілі надання стипендій талановитим артистам, які не мають средств до дальшого образовання, а працюють в обсягу красних шук. Подання треба вносити до дотичної краєвої власності до 15 січня 1913 р. Старати ся можуть лише самостійні артисти з виключенем учеників школи красних шук і артистів ремісників. До подання треба долучити: 1) виказ студій і свідоцтва представляючи особисті відносини просителя (місце уродження і приналежності, вік, місце замешкання, маєток відносини), 2) вияснене, в який спосіб задумуве петент ужити державної стипендії в цілі дальнього образовання, 3) проби творів пегента, в яких кожий треба засмотрити назвищем автора і 4) виказ долучених праць з означенням їх числа і рода.

— Акція ратункова в справі нещастя елементарних. Для 24. с. м. відбулося в бюро Є. Ексц. п. Намісника друге засідання краевого комітету в справі акції ратункової для потерпівших від нещастя елементарних. В комісії сій засідає також відпоручник Красев. Товар. господарського „Сільський Господар“, віцепрезес тогож Товариства проф. Роман Залозецький. На сім засіданню признано ряд повітів навіщеними дійстно нещастям браку паші в так великім степені, що уділене малим господарства грису по зниженні ціні відпадків кухонної показалося конечним і для тих повітів визначено відповідну скількість згаданих артикулів. Що до інших повітів, то постановлено перевести ще дальші доходження а остаточне рішене полишено до слідуючого засідання. Стакіям розплодовим і для стацій бугаїв постановлено продаати грис по 3 кор. за метр. сотнар.

— Посъянене дому „Міщенської Каси“ в Перемишли. Наймолодша українська кредитова інституція в Перемишили „Міщенська Каса“ купила перед роком за квоту 83.000 кор. двоповерхову реальність положену при виході ул. Костюшка в Ринок, отже в дуже гарній місці напротив „Народного Дому“. В неділю в півднє довершив о. пралат Левицький, новопоставлений парох Перемишиля, чину посьвячення тої реальності в присутності гуртка членів і гостейколо 30 осіб. По довершенні чину посьвячення промовив в гарних, щиріх словах о. парох, вказуючи на причини занепаду колись так славного українського перемиського міщанства та заохочуючи міщан до кооперації, яка доведе їх до нового розвитку і розцвіту. У відповідь промовив нач. директор „М. Каси“, посол Загайкевич, дякуючи о. мітратові та гостям за участь в съяті та вітвінняючи, що ціла Дирекція і міщанство перемиське згуртоване в товаристві все будуть трудитись ревно для добра церкви і народу, підносячи і єднаючи усіх міщан під один прапор. Окропленем убікації реальності довершеним о. кат. Комарницким закінчилось торжество.

— Про щоди яких наростила послідна елементарна катастрофа в городецькім повіті, доносять до „Діла“: З кінцем серпня с. р. зачалися тут майже безперервні дощі, котрі тривали аж до перших приморозків і снігу, котрі навістив тутешні села вже в перший повітні жовтня с. р. А що траву косять тут лише раз і то по жнивах (при кінці серпня, або на початку вересня), то зрозуміла річ, що через безнастанинні зливи годі було про сіно й думати. Деяким селянам, що косили „поміж дощ“, погнило сіно на покосах або в копицях, прорі лишили траву на пни і ждали на погоду та діждалися... морозу і снігу. Косили отже та й ще доси косять місто трави, чорне, по-

гниле габаза і звоять вогне — для худібки на голодний час... Та сама доля, що траву, постигла і всю іншу пашу та пільні плоди, що їх годі було у свій час захопити. Погнила на полях скопчена вика, гречка, подекуди й овес, просо, вся фасоля і т. п. Конопель не було коли (після мочення) висушити, лен погнив на т. зв. „рошеню“. Не на одній полі видні згинила людска праця, якої відреклися бідні хлібороби, поліщаючи її на обірник. А вже найгірше лихо скілося з бульбою, котра становить головний корм тутешнього бідного населення. Серед злив, коли на полях стояли прямо озера, годі було у ній порпатись. Опісля знова потис мороз, удав сніг. Селяни заморили руки з непогамованого жалю і розауки... А як лиш щез сніг, кинулися ратувати те, що дасть. Та показалося, що жорстока судьба не жартувала.. Одна частина бараболь зовсім погнила і її че брали навіть до дому. А все проче, хоч на вид добре, не принесло ніякого жісна, лиш розчаровання. Змерзлої, солодкої бульби не можуть істи не то люди, але не хочуть її й безгроги. Одні хлібороби потратили цілком голови, другі мовчки лагодяться на принятие страшного гостя, що звеся головом.. Їх висланники, всякі пошестні недуги навістили вже деякі села, як приміром Повітно, де люди мрут як мухи.

— Лихва при помочи коров. „Przeglad“ в дня 27 с. м. подав допись із Станиславова, в котрій розповідається про великий характеристичний спосіб лихварського визискування наших селян, практикований від трох літ в Ходемирі, селі Томашівського повіта в руским і польським населенем. Лихварство —каже доописуватель — зачиняється слідуючою розмовою:

Петро (згядно Пйотр): Мошку! мені потрібна грошей на рату банкову.

Мошко: Мені не вільно позичати гроши на процент.

Петро: Шо мені діяти?

Мошко: Можу вам продати корову.

Петро: На що мені корови?

Мошко: Можете її продати на торзі і будуть гроши.

Петро: Та нехай буде! Шо хочете за корову?

Мошко: 300 кор., а вексель виставите на рік на 350 кор.

Роблять умову; селянин виставляє вексель на 350 кор. і бере корову, гонить її на найближчий торг і продає за 200 кор. Після посъвідчення сусідів, корова була дійстно варта 200 кор. По році приходить речеңець заплати, але Петро не має грошей. Лихвар напирає і каже: Мусите заплатити, бо подам о наказ заплати. Селянин просить ся, а Мошко радить ему: Ідіть до Сальмана, то він вам позичить.

— Петро іде до Сальмана, а той учить его як видобути ся з клопоту. Дає ему раду, щоби собі купив у него корову, а відтак продав на торзі та заплатив довг Мошкові. Добили торгу, селянин дав Сальманові вексель на 320 корон, взяв корову і продав її на торзі третому зі спілки лихварем Люзерови за 220 кор. і тих 220 кор. віддав Мошкові.

Винен тепер Сальманові 320 кор., а рівночасно одержав наказ заплати на решту квоти, яку ще винен Мошкові, т. є. 130 кор. Позаяк не мав вже з чого віддати, то ціла справа закінчилася екзекуцією і ліцитацією.

Гандель той іде безнастансно, перериваний часами перестражом або фальшивим алеріом, впрочім повторяє ся постійно. Лихварська стайня числить 10 коров і безнастаний роботі; продаючими селянам і купуючими від них суть одні і ті самі лихварі з одної і тієї самої ватаги, члени Юзліхтів з Томача: Лейзор, Мошко і Шльома Юзліхти та їх швагер Гершко Шмердер. Жертва єсть 700 душ.

## Телеграми.

Відень 27 падолиста. Палата послів. В дальших нарадах над клясовою лотерією зарав голос пос. Лев Левицький.

Будапешт 27 падолиста. На нинішній бір-

жи запанувала звишка з причини ліпших вістей політичних. В дальшій ході настало ослаблення але вальори удержалися в курсі.

Білград 27 падолиста. Консул Едль виїхав із Скопля до Мітровіци.

Атини 27 падолиста. Візита грецького наслідника престола в Монастири мала на цілі стиснити братерські зносини межі грецькою а сербською армією. Відтак виїхав грецький наслідник престола до Фльоріни.

Константинополь 27 падолиста. Болгария жадає крім віддання Адріянополя також віддання Скодару і Яніни.

Константинополь 27 падолиста. Часописи доносять, що султан уповажлив правительство до видання за посередництвом оттоманського банку бонів касових на суму 3,800.000 фунтів турецких, котрі знайдуть покриті в вовнині податку.

## Ціна збіжа у Львові.

для 25-го падолиста:

| Ціна в коронах за 50 кільо у Львові. |               |
|--------------------------------------|---------------|
| Сінниця                              | 10·50 до 11·— |
| Жито                                 | 9·10 9·40     |
| Овес                                 | 9·50 10·—     |
| Ячмінь панікій                       | 8·30 8·80     |
| Ячмінь броваркій                     | 8·80 9·80     |
| Ріпак                                | — — —         |
| Льнянка                              | — — —         |
| Горох до вареня                      | 11·— 14·—     |
| Вика                                 | — — —         |
| Боби                                 | — — —         |
| Гречка                               | — — —         |
| Кукурудза нова                       | — — —         |
| Хміль за 50 кільо                    | — — —         |
| Конюшини червона                     | 95·— 115·—    |
| Конюшини біла                        | 90·— 125·—    |
| Конюшини шведська                    | 100·— 125·—   |
| Тинотка                              | 27·— 32·—     |

## Надіслане.

# КІНОТЕАТР „LUX“

Пасаж Міколаша при ул. Сенкевича.

Програма від 22—29/11 1912:

- 1) Святій огонь (знимка з наури).
- 2) Джім Блюдо, корабельний машиніст (сенсація драма в 2 діях).
- 3) Невидимий Полідор (смішна комедія).
- 4) Горяча кров (драма в 3 діях).
- 5) Інд чародій (знатені фарса).

## Церковні річи

— — Найкращі і найдешевші продав — — „Достава“

„Достава“

основана русіллям Духовенством у Львові при ул. Рускій ч. 20 (в місцевості „Дмістра“), а в Станиславові при ул. Смолинські число 1.

Там дістається різкі фелони, чаші, хрести ліхтарі, съвічники, таци, патеріці, ківоти плащениці, образи (церковні і до хат), цвіті всімі другі прибори. Також приймаються чаші до позолочення і різкі до направи.

Уділ виконані 10 К (1 К відоме), за гроши вложенні на щадичку ківоту давати 6 при.

Звід редакція відповідає АДАМ КРЕХОВЕЦЬКИЙ.

Телефон 452.

Телефон 452.

## Містове бюро

# Ч. К. зелізниць держав.

у Львові

улиця Ягайлонська число 3

видав

Білети складані комбіновано - окружні до всіх і зі всіх значніших місцевостей Європи важні 60, 90 і 120 днів.

Білети складані в однім напрямі на німецких залізницях, важні 45 днів.

Білети картонові, звичайні, до всіх стацій в краю і за межами.

Асигнати  
на місця в спальніх вагонах.

Продаж всіх розкладів Тєди і провідників.

Замовлені білети на провінцію висилаються за поштовою шляхом або за посередництвом дотичної залізничної стації.

При замовленні складаного білету треба надіслати 5 корон задатку і подати день, від якого білет має бути важним.

Телеграфічна адреса: **Stadtbüro, Львів.**